

**Zeitschrift:** Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand  
**Band:** 25 (1963)  
**Heft:** [3]

**Register:** Swiss Society of New Zealand : shooting competition - March 9th & 10th, 1963

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 20.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Swiss Society of New Zealand

### SHOOTING COMPETITION — MARCH 9th & 10th, 1963

#### Group Competition

	Result
1. <b>Taranaki I</b> (T. Napflin, J. A. Kaiser, L. Chamberlain, P. Fluhler)	223
2. <b>Wellington I</b> (Dr. Rossetti, F. Wehrli, W. Allemann, U. Wolf)	185
3. <b>Hamilton I</b> (B. Bolli, E. Staheli, P. Reinhard, O. Fitzi)	183
4. <b>Wellington IV</b> (B. Matt, N. Matt, A. Albrecht, J. Hangartner)	179
5. <b>Wellington VII</b> (E. Seiler, F. Beyeler, W. Keller, M. Gerber)	174 (56)
6. <b>Hamilton X</b> (R. H. Keller, H. Leuenberger, F. Nyffeler snr., F. Nyffeler jnr.)	174 (45)
7. <b>Wellington II</b> (H. Ittensohn, N. Zoelly, R. Storz, H. Meier)	173
8. <b>Hamilton IX</b> (F. Arnold, Th. Ammann, Rud. Oettli, Erich Oettli)	172
9. <b>Taranaki III</b> (Rob. Dorflinger, D. R. Dorflinger, M. Padrutt, B. Hiestand)	168
10. <b>Hamilton II</b> (W. Muller jnr., W. Muller snr., Osk. Reichmuth, J. Villiger)	165
11. <b>Hamilton VIII</b> (Henry Oettli, Heinz Oettli, Jean Oettli, Hans Oettli)	164
12. <b>Taranaki II</b> (F. Gwerder, F. Suter, D. Hiestand, E. Chamberlain)	151 (64)
13. <b>Wellington III</b> (K. Bischof, E. Fluhler, H. Schaerer, B. Napp)	151 (32)
14. <b>Wellington VIII</b> (P. Rossetti, G. Meister, J. Shakespears, U. Schaerer)	134
15. <b>Hamilton III</b> (Mrs R. Biland, Arnold Biland, Alex Biland, Peter Biland)	115
16. <b>Taranaki V</b> (A. Gwerder, D. Gwerder, P. Gwerder, Brian Hiestand)	107
17. <b>Wellington XI</b> (Mrs E. Ittensohn, Mrs U. Wolf, Mrs E. Jaeggi, Mrs L. Ruh)	96
18. <b>Hamilton V</b> (W. Risi snr., W. Risi jnr., O. Risi, J. Risi)	89
19. <b>Wellington X</b> (Mrs L. Napp, Mrs A. Zoelly, Mrs E. Storz, Mrs E. Bischof)	77

## Single Competition

(T) Taranaki, (W) Wellington, (A) Auckland.

1. Paul Fluhler (T) ..... 60 (20)	27. D. R. Dorflinger (T) 46 (18)
2. J. A. Kaiser (T) ..... 60 (18)	28. Rud. Oettli (H) ..... 46 (14)
3. T. Napflin (T) ..... 59	29. Mrs Villiger (H) ..... 46 (13)
4. Joe Hangartner (W) 55 (20)	30. F. Nyffeler snr. (H) ... 45 (10)
5. Brian Hiestand (T) 55 (17)	31. Bruno Bolli (H) ..... 45 (4)
6. M. Padrutt (T) ..... 54	32. Dr. O. Rossetti (W) ... 44 (20)
7. E. Chamberlain (T) 53 (14)	33. E. Seiler (W) ..... 44 (19)
8. M. Jaeggi (W) ..... 53 (13)	34. Ferd. Hug (W) ..... 44 (17)
9. O. Reichmuth (H) ... 52	35. F. Suter (T) ..... 44 (16)
10. Urs Wolf (W) ..... 51 (20)	36. P. Rossetti (W) ..... 44 (11)
11. Otto Fitzi (H) ..... 51 (5)	37. Peter Biland (H) ..... 44 (9)
12. J. Shakespeare (W) 50 (13)	38. L. Chamberlain (T) ... 44 (7)
13. Rud. Storz (W) ..... 50 (8)	39. E. Staeheli (H) ..... 44 (4)
14. Hans Schaerer ..... 50 (8)	40. Mrs E. Bischof (W) ... 43 (12)
15. Henry Oettli (H) ..... 49 (17)	41. Peter Reinhard (H) ... 43 (8)
16. Heinz Oettli ..... 49 (17)	42. Willi Keller (W) ..... 43 (8)
17. W. Gaehwiler (W) ..... 49 (14)	43. Thomas Ammann (H) 43 (2)
18. W. Allemann (W) ..... 48 (17)	44. Fred Wehrli (W) ..... 42 (14)
19. K. Waldvogel (H) ..... 48 (15)	45. Alex Biland (H) ..... 42 (12)
20. H. Albrecht (W) ..... 48 (14)	46. R. H. Keller (H) ..... 42 (10)
21. F. Beyeler (W) ..... 48 (14)	47. Erich Oettli (H) ..... 42 (9)
22. J. Nyffeler jnr. (H) 48 (10)	48. K. Bischof (W) ..... 42 (8)
23. Mrs M. Meier (W) ..... 47 (18)	49. E. Studer (H) ..... 41 (13)
24. W. Muller snr. (H) 47 (15)	50. F. Schuler (H) ..... 41 (12)
25. N. Zeolly (W) ..... 47 (11)	51. E. Matt (W) ..... 41 (7)
26. W. Hofmann (W) ..... 47 (3)	52. F. Arnold (H) ..... 41 (4)

## Laugh a little . . .

“Mac,” says the patient, “we have been friends at school and it would therefore be an insult if I offered you money, but I remembered you in my testament.”

“That is very nice of you my friend,” answered the doctor. “But please give me your prescription once more, I want to change something.”

\* \* \*

Butler: “M’Lord, there is a burglar downstairs.”

His Lordship: “Very well Jeeves, bring me my double barrelled shotgun and my grey-green hunting outfit.”

—From NEBELSPALTER